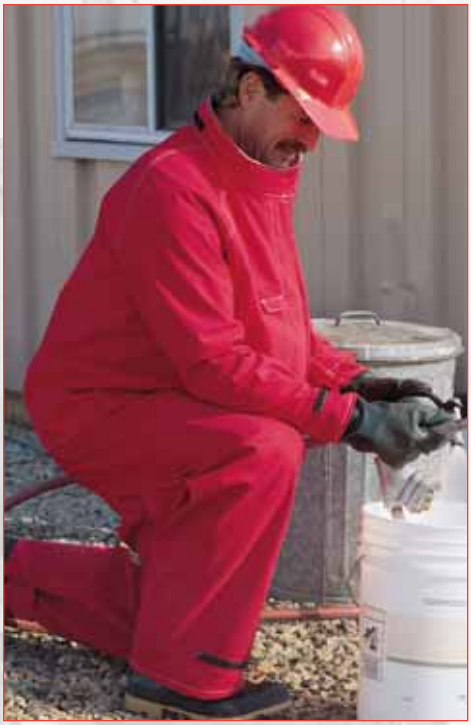
CHEMICAL PROTECTIVE CLOTHING

USER'S MANUAL



CHEMICAL PROTECTIVE CLOTHING

Read Before Wearing This Garment

SAWYER-TOWER

A Brand of Ansell Protective Clothing

"Protecting the Worker Since 1831"

Comfort and State-of-the-Art Performance

- Made of three-layer texturized polyester Gore® fabric.
- Lightweight – 2 1/4 lbs. for the whole suit.
- Texturizing makes it soft and supple.
- Gore® fabric provides vapor permeability – breathability that cools the worker.
- Selected liquid chemical protection.
- Rugged and durable.
- Reusable and easily cleaned.
- Unsurpassed quality.
- Extensive service.

Introduction

This booklet gives important information regarding the use, care and maintenance of the C.P.C. suit. DO NOT REMOVE this User's Manual from the C.P.C. suit prior to final delivery to the user. In the event this Manual becomes detached from the suit, keep this User's Manual available to those responsible for maintenance and use of this suit.

Additionally, all applicable safety procedures such as OSHA requirements, regional and local safety requirements, safe working practices, and good judgment must be used by trained personnel when using the C.P.C. suit until:

A. The user has read and understood all the warnings and this User's Manual provided with the C.P.C. suit.

B. The chemicals and conditions that the suit is expected to protect against have been evaluated and determined appropriate for the suit by the plant safety officer, the area supervisor, and the user.

C. The suit has been inspected inside and out for any tears, holes, or cuts in the fabric.

D. The user understands the limitations of the suit.

E. The suit is cared for and maintained according to instructions in this User's Manual.

Warnings

1. The C.P.C. suit provides protection for only certain designated chemicals and conditions of normal operation, maintenance or escape. **Warning:** The C.P.C. suit does not provide protection for all chemicals or conditions such as those involving continuous exposure. Consult your employer and/or Ansell Customer Service for specific chemicals and uses. Failure to follow instructions could result in serious personal injury.
2. **No Protection Against Hazardous Vapors.** This garment will not protect the wearer from vapors of any kind.
3. This garment is flamable. Do not wear near open flames.
4. This garment must be used only in industrial settings by trained personnel in chemical exposures and conditions that have been specifically evaluated and authorized by the manufacturer.
5. **Warning:** If a wearer fails to read and understand ALL the warnings in this instruction Manual, to properly wear the garment, to properly care for the garment, and to properly maintain the garment, serious bodily harm could occur.

Instructions

- For effective protection, the suit must be properly worn and fully closed. The front closure on the garment consists of a nylon zipper which additionally has a Velcro®-fastened storm-fly front. The mandarin style collar has a Velcro® closure and there are Velcro® takeups at the wrists and cuffs. For effective protection, all of these closures should be tightly secured prior to entering the work area.
- Gloves and boots should interface securely with the sleeves and pant legs.
- All zippers should work smoothly and all Velcro® fasteners should hold tightly prior to use. If the zipper or Velcro® fasteners do not work on the suit, the suit should be replaced.

Care

- This suit requires proper care to insure its performance and to increase its useful life span. If the suit comes in contact with chemicals, then proper decontamination should be performed. After decontamination, the suit should be laundered.

  Caution: The washing instructions that follow do not constitute a decontamination procedure. The user should develop and institute a decontamination procedure for the specific chemical in question.

- **Washing Instructions:** Wash regularly with a low sudsing powdered detergent. For best results, use concentrated "Tide"® powdered detergent. Use cold water (less than 105°F or 41°C).

  Higher temperatures may separate seam tape. For best results, drip dry. Do not use fabric softeners in dryer.

- **Special Instructions:** If the garment is stained by grease or oil, spray stain thoroughly with aerosol pre-wash before laundering. This procedure will help maintain the chemical resistance properties of the garment. If the Velcro® fasteners become contaminated by lint, brush the hooks lightly with a wire brush (e.g. suede). Do not scrape or scrub the fabric, as this may compromise the chemical resistance of the garment. Warnings: DO NOT USE LIQUID BLEACH. DO NOT DRY CLEAN.

"Tide"® is a registered trademark of Procter & Gamble
Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries

Inspection and Maintenance

Prior to every use, the user must inspect the garment for tears, holes or cuts in the fabric.

If any area of the garment is of uncertain quality, the area can be evaluated using the C.P.C. Hydrostatic Tester. Any repaired area should also be tested with the C.P.C. Tester. This test is 1 psi water pressure for 5 minutes.

Service Life

The Sawyer-Tower C.P.C. suit will age. The useable service life of the suit is dependent on the chemicals used, the concentrations of those chemicals, the work environment, frequency of use and maintenance program. It is the responsibility of the employer of the user to determine when the garment should be taken out of service. Any garment that does not pass the Hydrostatic Test should not be used.

Storage

The suit should be stored dry and clean out of direct sunlight, and in a controlled temperature range from 40° to 90°F (4° to 32°C). The suit can be either carefully folded, hung on a hanger, or on the hanger loop. At no time should the suit be hung on a hook without using the hanger loop.

Disclaimer of Warranties and Limitation of Liability

There are no understandings, agreements, representations or warranties, express or implied, including warranties of merchantability of fitness for a particular purpose, other than those specifically set out by any existing contract between the parties. Any such contract states the entire obligation of seller. The contents of this document shall not become part of or modify any prior or existing agreement, commitment or relationship.

The information, recommendations, descriptions and safety notations in this document are based on Sawyer-Tower experience and judgment with respect to the C.P.C. suit. THIS INFORMATION SHOULD NOT BE CONSIDERED TO BE ALL INCLUSIVE OR COVERING ALL CONTINGENCIES. If further information is required, Sawyer-Tower representatives should be consulted. **No warranties, express or implied, including warranties of fitness for a particular purpose or merchantability, or warranties arising from course of dealing or usage of trade, are made regarding the information, recommendations, descriptions and safety notions contained herein.**

About Gore® Fabric

- This Sawyer Protective Clothing C.P.C. suit is made of remarkably comfortable, durable three-layer Gore® fabric that breathes through nine billion pores per square inch.
- The outer layer is a texturized polyester oxford that is highly tear and wear resistant.
- The center layer is a thin film of expanded PTFE (Teflon®), the Gore® membrane.
- Inner layer next to the wearer is a soft, comfortable polyester knit.

Gore® fabric, Gore® membrane, Gore® laminate are Registered Trademarks of W.L. Gore & Associates, Inc.
Gore-Seam™ tape is a trademark of W.L. Gore & Associates, Inc.
Teflon® is a Registered Trademark of E.I. Du Pont De Nemours & Company.

Ansell Healthcare
AUSTRALIA-Level 3, 678 Victoria St.; Richmond, Vic, 3121:
Tel. +61 3 9270 7270 Fax. +61 3 9270 7300
BELGIUM-Blvd. Inernational, 55; 1070 Brussels;
Tel. +32 2 528 74 00 Fax. +32 2 528 74 01
BRAZIL-Av. dos Estados 4530/4576;
Santo Andre-SP-CEP 09220-570; CNPJ 03.496.778/0001-21;
Tel. +55 19 3129 0031 Fax. +55 19 3129 0032
CANADA-105 Lauder St.; Cowansville Quebec J2K 2K8;
tel. +800 363 8340 Fax. +888 267 3551
JAPAN-2-15-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033;
tel. +81 3 5805 3741 Fax. +81 3 5800 6171
MEXICO-Sierra de Zimapán 4-69;
Col. Villas del Sol, C.P. 76047; Querétaro, Qro.;
Tel. +52 442 248 1544 Fax. +52 442 248 3133
UNITED STATES-200 Schulz Dr.; Red Bank, NJ 07701;
Tel. 800 800 0444 Fax. 800 800 0445

SAWYER-TOWER®
A Brand of Ansell Protective Clothing
"Protecting the Worker Since 1831"

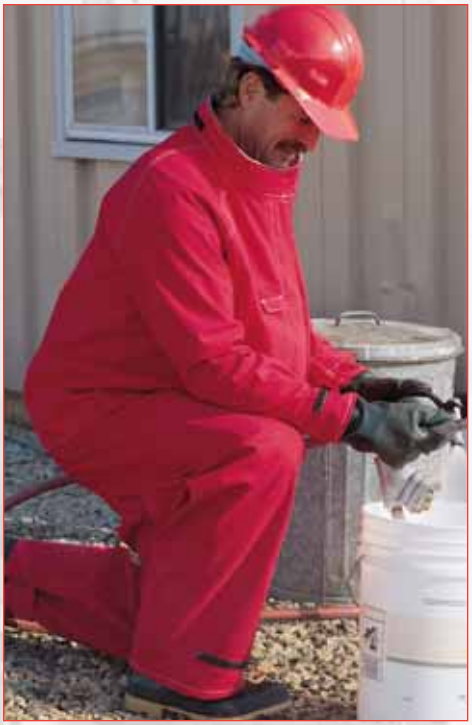
To order or request product information:

Ansell Healthcare
200 Schulz Dr. ■ *Red Bank NJ 07701*
Phone: (800) 800-0444 ■ FAX: (800) 800-0445

VÊTEMENT DE PROTECTION CHIMIQUE

Guide de l'utilisateur

VÊTEMENT DE PROTECTION CHIMIQUE



Lire avant de porter ce vêtement

SAWYER-TOWER

Une marque des vêtements de protection Ansell

"Nous protégeons les travailleurs depuis 1831"

Confort et performance de pointe

- Fabriqué à partir de tissu Gore® : trois couches de polyester texturé®
- Léger – 1,02 kg (2,25 lb)
- Confortable
- Le tissu Gore® procure une perméabilité à la vapeur – une respirabilité qui rafraîchit le travailleur
- Protection contre certains liquides chimiques
- Résistant et durable
- Réutilisable et facile à nettoyer
- Qualité inégalée
- Prévu pour un usage quotidien

Introduction

Le présent guide donne de l'information importante sur l'utilisation et l'entretien de la combinaison de protection chimique (C.P.C. - *chemical protection clothing*). NE PAS RETIRER ce guide de la combinaison C.P.C. avant sa livraison à l'utilisateur final. Dans l'éventualité où ce guide se détacherait de la combinaison, s'assurer qu'il demeure disponible pour les personnes responsables de l'entretien et de l'utilisation de cette combinaison.

De plus, toutes les procédures de sécurité applicables telles que les exigences prescrites par la Loi sur la santé et sécurité du travail, les exigences de sécurité locales ou régionales, les bonnes pratiques de sécurité au travail ainsi que le bon jugement doivent être utilisés par du personnel formé lors de l'utilisation de cette combinaison C.P.C. et ce, jusqu'à ce que :

A. l'utilisateur ait lu et compris tous les avertissements et le présent Guide de l'utilisateur fournis avec la combinaison C.P.C.

B. les conditions et les produits chimiques contre lesquels la combinaison offre la protection attendue aient été évalués et soient considérés appropriés par le responsable de la sécurité, le superviseur et l'utilisateur.

C. la combinaison ait été inspectée à l'intérieur et à l'extérieur pour vérifier la présence de déchirures, de trous ou de coupures dans le tissu.

D. l'utilisateur comprenne les limites de la combinaison.

E. l'entretien de la combinaison soit fait selon les instructions données dans le présent guide.

Avertissements

1. La combinaison C.P.C. procure une protection **uniquement** contre certains produits chimiques désignés et lorsqu'utilisés dans des conditions normales d'exploitation, d'entretien ou d'évacuation. **Avertissement :** La combinaison C.P.C. ne peut protéger contre tous les produits chimiques ou dans toutes les conditions, telle une utilisation impliquant une exposition continue. Consultez votre employeur et/ou le service à la clientèle chez Ansell pour les produits chimiques et conditions spécifiques. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves.
2. **Aucune protection contre les vapeurs nocives.** Ce vêtement ne protégera l'utilisateur contre aucun type de vapeur.
3. Ce vêtement est inflammable. Ne pas porter près de flammes nues.
4. Ce vêtement doit être utilisé uniquement en milieux industriels par du personnel formé en expositions chimiques et dans des conditions spécifiquement évaluées et autorisées par le fabricant.
5. **Avertissement** : Tout utilisateur qui néglige de lire et de comprendre TOUS les avertissements de ce guide d'instructions, qui traite du port et de l'entretien adéquats pour ce vêtement, s'expose à des blessures corporelles sérieuses.

Instructions

- Pour une protection efficace, cette combinaison doit être complètement fermée et portée de façon appropriée. L'avant de ce vêtement comporte une fermeture à glissière de nylon et un rabat contre les intempéries qui se fixe en place par une bande Velcro®. Le col montant et les bandes d'ajustement des poignets possèdent une fermeture Velcro®. Toutes ces fermetures doivent être fermement attachées avant de procéder dans l'aire de travail afin d'assurer l'efficacité de la protection.
- Les gants et les bottes doivent être en contact étroit avec les manches et les jambes de pantalon.
- Les fermetures à glissière doivent fonctionner sans problèmes et toutes les attaches Velcro® doivent tenir fermement avant l'utilisation. Si les fermetures à glissière et les attaches Velcro® ne fonctionnent pas sur une combinaison, cette dernière devrait alors être remplacée.

Entretien

- Cette combinaison requiert un entretien adéquat afin de s'assurer de son efficacité et d'augmenter sa durée de vie utile. Dans le cas où la combinaison entre en contact avec des produits chimiques, une décontamination appropriée devrait être entreprise. Après la décontamination, la combinaison doit être lavée à la machine.

  Avertissement : Les procédures de lavage qui suivent ne constituent pas une procédure de décontamination. L'utilisateur devrait suivre une procédure de décontamination spécifique au produit chimique utilisé.

- **Instructions de lavage** : Laver régulièrement à l'aide d'un détergent en poudre peu moussant. Pour de meilleurs résultats, utiliser le détergent en poudre concentré *Tide*®. Utilisez de l'eau froide (moins de 105°F ou 41°C.

  Des températures plus élevées pourraient séparer le ruban de couture. Pour de meilleurs résultats, suspendre pour sécher. Ne pas utiliser d'assouplisseur de tissu.

- **Instructions spéciales** : Si le vêtement est taché par de la graisse ou de l'huile, vaporiser abondamment la tache avec un agent de prélavage en aérosol avant de le laver; cette procédure aidera à maintenir la résistance du vêtement aux produits chimiques. En présence de charpie sur les attaches Velcro®, brosser légèrement les crochets à l'aide d'une brosse métallique (p. ex. suède). Ne pas gratter ou frotter le tissu afin de ne pas compromettre la résistance du vêtement aux produits chimiques. Avertissement : NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT LIQUIDE. NE PAS NETTOYER À SEC.

Tide® est une marque déposée de Procter & Gamble.
Velcro® est une marque déposée de Velcro Industries.

Inspection et entretien

Avant chaque utilisation, l'utilisateur doit inspecter le vêtement pour vérifier la présence de déchirures, de trous ou de coupures dans le tissu.

Si une zone du vêtement est de qualité douteuse, cette zone peut être évaluée à l'aide du testeur hydrostatique de vêtement (C.P.C. *Hydrostatic Tester*). Chaque zone réparée devrait également être vérifiée avec le testeur C.P.C. Ce test consiste en une pression d'eau de 1 psi pendant 5 minutes.

Vie utile

La combinaison C.P.C. Sawyer-Tower vieillira. La durée de vie utile de la combinaison dépend des types de produits chimiques utilisés et de leur concentration, de l'environnement de travail, de la fréquence d'utilisation et du programme d'entretien. Il est de la responsabilité de l'employeur de déterminer quand le vêtement devrait être retiré du service. Tout vêtement qui échoue le test hydrostatique ne devrait pas être utilisé.

Entreposage

Lorsque propre et sèche, la combinaison doit être entreposée à l'abri de la lumière directe du soleil et à une température variant entre 40° et 90°F (4 à 32°C). La combinaison peut soit être pliée soigneusement, suspendue à un cintre ou par la bride de suspension. La combinaison ne devrait jamais être suspendue directement sur un crochet sans utiliser la bride de suspension..

Exonération de garanties et limitation de responsabilités

Il n'y a aucun arrangement, entente, représentation ou garantie, explicite ou implicite, incluant des garanties de qualité marchande d'aptitude pour un usage particulier, autres que ceux spécifiquement convenus par tout contrat existant entre les parties. Un tel contrat doit stipuler l'entière obligation du vendeur. Le contenu du présent document ne devrait pas devenir partie intégrante ou modifier toute entente, engagement ou relation, existante ou préalable.

Les informations, recommandations, descriptions et notes de sécurité de ce document sont fondées sur l'expérience et le jugement des usagers de Sawyer-Tower ainsi que sur le type de combinaison de protection chimique. CETTE INFORMATION NE DOIT PAS TRE CONSIDÉRÉE COMME TENANT COMPTE DE TOUS LES RISQUES OU TOUTES LES ÉVENTUALITÉS. Si de l'information supplémentaire est requise, un représentant de Sawyer-Tower devrait être consulté. **Aucune garantie, explicite ou implicite, incluant les garanties d'aptitude pour un usage particulier ou de qualité marchande, ou des garanties survenant en cours de négociation ou d'usage commercial, ne sont faites envers les informations, recommandations, descriptions ou notes de sécurité du présent document.**

À propos du tissu Gore ®

- Cette combinaison fait parti de la gamme des Vêtements de protection C.P.C. Sawyer-Tower et est fabriquée à partir du tissu Gore® : trois couches de tissu durable et au confort remarquable qui respire par 9 milliards de pores au pouce carré.
- La couche externe est un polyester texturé oxford très durable et résistant aux déchirures.
- La couche médiane est un mince film de PTFE spongieux (Teflon®), la membrane Gore®.
- La couche interne, près du corps, est un tricot de polyester doux et confortable.

Gore® fabric, Gore® membrane et Gore® laminate sont des marques déposées de W.I. Gore & Associates Inc.
La bande Gore-Seam™ est une marque de commerce de W.I. Gore & Associates Inc.
Teflon® est une marque déposée de E.I. Du Pont De Nemours & Company.

Ansell Healthcare
AUSTRALIA-Level 3, 678 Victoria St.; Richmond, Vic, 3121:
Tel. +61 3 9270 7270 Fax. +61 3 9270 7300
BELGIUM-Blvd. Inernational, 55; 1070 Brussels;
Tel. +32 2 528 74 00 Fax. +32 2 528 74 01
BRAZIL-Av. dos Estados 4530/4576;
Santo Andre-SP-CEP 09220-570; CNPJ 03.496.778/0001-21;
Tel. +55 19 3129 0031 Fax. +55 19 3129 0032
CANADA-105 Lauder St.; Cowansville Quebec J2K 2K8;
tel. +800 363 8340 Fax. +888 267 3551
JAPAN-2-15-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033;
tel. +81 3 5805 3741 Fax. +81 3 5800 6171
MEXICO-Sierra de Zimapán 4-69;
Col. Villas del Sol, C.P. 76047; Querétaro, Qro.;
Tel. +52 442 248 1544 Fax. +52 442 248 3133
UNITED STATES-200 Schulz Dr.; Red Bank, NJ 07701;
Tel. 800 800 0444 Fax. 800 800 0445

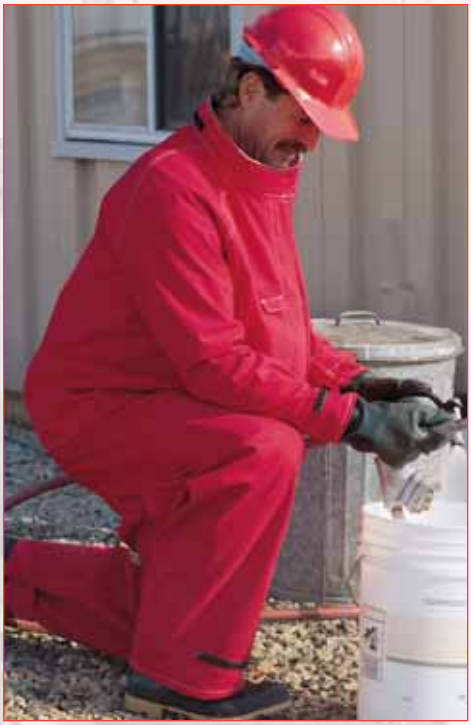
SAWYER-TOWER
Une marque des vêtements de protection Ansell
"Nous protégeons les travailleurs depuis 1831"

Pour commander ou demander des informations sur le produit:

Ansell Canada
105 rue Lauder ■ Cowansville QC J2K 2K8 Canada
Tél. 1- 800-363-8340 ■ www.ansellcanada.ca

MANUAL DEL USUARIO

ROPA PARA PROTECCIÓN QUÍMICA



ROPA PARA PROTECCIÓN QUÍMICA

Lea Cuidadosamente Antes De Usar Este Equipo

SAWYER-TOWER

Una marca de Ansell Poretective Clothing

"Protegiendo al trabajador desde 1831"

Confort y Características de desempeño

- Elaborado de tres capas texturizadas de tela polyester Gore®.
- Peso ligero- 2 1/4 lbs. Para todo el equipo.
- Su textura lo hace suave y flexible.
- La tela Gore® provee permeabilidad al vapor- y ventilación brindando frescura al trabajador.
- Catalogado para protección de químicos en estado líquido.
- Rugoso y durable.
- Reutilizable y fácil de limpiar.
- Calidad inigualable.
- Servicio contínuo

Introducción

El presente manual provee importante información de uso, cuidado y mantenimiento del equipo C.P.C. NO REMUEVA el Manual del Usuario. Cuando desempaque el equipo coloque el Manual de Uso en un lugar disponible para el personal a cargo del mantenimiento y uso del equipo C.P.C.

Adicionalmente, es requerida la aplicación de todas las medidas de seguridad tales como “OSHA”, regulaciones de seguridad regionales y locales, prácticas de seguridad, y buen asesoramiento por parte de personal capacitado, además de:

A. El usuario ha leido y entendido todas las advertencias e información incluida en el Manual del Usuario proveido junto con el equipo C.P.C.

B. Los químicos y condiciones en los que el equipo debe utilizarse han sido evaluados y determinados adecuadamente por parte del Departamento de Seguridad, el Supervisor de Área y los Usuarios..

C. El equipo C.P.C. ha sido inspeccionado por dentro y fuera cuidando que no presente razgaduras, cortes, hoyos.

D. El usuario tiene entendido las limitantes del equipo.

E. El equipo es protegido y mantenido de acuerdo a las instrucciones dentro del Manual del Usuario.

Advertencias

1. El equipo C.P.C. provee protección sólo para específicos químicos asignados y condiciones normales de trabajo, mantenimiento o escape. **Advertencia:** El equipo C.P.C. no provee protección a todos los químicos o condiciones tales como aquellas que involucran continuas exposiciones. Consulte internamente y/o a Ansell, Atención al Cliente para conocer los químicos específicos y condiciones de trabajo. El no seguir las instrucciones puede dar lugar a serios daños físicos.
2. **No protege contra vapores tóxicos.** El equipo no protegerá del peligro de vapores de ningún tipo.
3. El equipo es flamable. No utilizarlo cerca de flamas.
4. El equipo debe utilizarse solamente en ajustes industriales, por personal entrenado en exposiciones y las condiciones químicas que han sido evaluadas y autorizadas específicamente por el fabricante.
5. **Advertencia:** Si un portador no puede leer y entender TODAS LAS advertencias del Manual de Usuario, para usar correctamente el equipo, para cuidarlo correctamente, y para mantener correctamente el equipo, podría sufrir de un serio daño corporal.

Instrucciones

- Para protección eficaz, el equipo debe ser usado y ser cerrado completamente. El cerrado delantero en la ropa consiste en una cremallera de nylon que tiene además Velcro®-sujetador. El collar del estilo del mandarín tiene un cierre de Velcro® y Velcro® en las muñecas y puños. Para protección eficaz, todos estos cierres se deben asegurar firmemente antes de incorporar al úrea de trabajo.
- Los guantes y los cargadores deben interconectar con seguridad con las mangas y final del pantalón.
- Todas los cierres deben trabajar suavemente y todos los cierres de Velcro® deben ajustarse firmemente antes de uso. Si los cierres o los sujetadores de Velcro® no funciona en el equipo, el equipo debe ser substituido.

Cuidado

- Este equipo requiere cuidado apropiado para asegurar su funcionamiento y aumentar su vida útil. Si el equipo tiene contacto con productos químicos requerirá descontaminarse apropiadamente. Después de la descontaminación, el equipo debe ser lavado.

  Precaución: Las siguientes instrucciones de lavado no constituyen un procedimiento de descontaminación. El usuario debe desarrollar e instituir un procedimiento para la descontaminación para cada producto químico.

- **Instrucciones de lavado:** Lávese regularmente con un detergente suave. Para mejores resultados, utilice detergente "Tide"® concentrado. Utilice agua fría (menor a 105°F o 41°C).

  Temperaturas más altas pueden separar la cinta de la costura. Para los mejores resultados dejar secar. No utilice suavizadores de la tela en secador.

- **Instrucciones Especiales:** Si la ropa es manchada por grasa o aceite, limpie la mancha con aerosol de prelavado antes de lavar. Este procedimiento ayudará a mantener las características de resistencia química del producto. Si los sujetadores de Velcro® se contaminan por la pelusa, cepille los ganchos ligeramente con un cepillo de alambre. No raspe ni friegue la tela porque esto puede comprometer la resistencia química de la ropa. Advertencias: NO UTILICE EL BLANQUEADOR LÍQUIDO. NO LAVAR EN SECO.

"Tide"® es una marca registrada de Procter & Gamhle
Velcro® es una marca registrada de Velcro Industries

Inspección y Mantenimiento

Antes de cada uso, el usuario debe examinar el equipo para saber si hay rasgones, agujeros o cortadas adentro de la tela. Si se duda del buen estado de cualquier área de la ropa, el área se puede evaluar usando el C.P.C. Hydrostatic Tester. Cualquier área reparada se debe también probar con el C.P.C. Tester. Esta prueba consiste en 1 psi de presión del agua por 5 minutos.

Vida de Servicio

El juego de la Sawyer-Tower C.P.C. envejecerá. La vida útil del equipo depende de los productos químicos usados, las concentraciones de esos productos químicos, el ambiente del trabajo, la frecuencia del uso y el programa de mantenimiento. Es la responsabilidad del patrón determinar cuando la ropa se debe retirar de servicio. Ninguna ropa que no pase la prueba hidrostática debe de ser utilizada.

Almacenaje

El juego debe estar seco y limpio, almacenado sin contacto directo de la luz solar, y en una temperatura controlada de 40° a 90°F (4° a 32°C). El juego se puede doblar cuidadosamente, colgado en una suspensión, o en el lazo de la suspensión. En ningún momento debe colgarse en un gancho sin usar el lazo de la suspensión.

Negación de garantía y Limitantes de responsabilidad

No hay acuerdos, representaciones o garantías, expreso o implícito, incluyendo garantías mercantiles para un propósito particular, con excepción de los elaborados específicamente por un contrato existente entre las partes. Cualquier contrato indica la obligación entera del vendedor. El contenido de este documento no se convertirá en una parte de o bein en una modificación de cualquier previo o existente acuerdo, compromiso o relación.

La información, recomendaciones, descripciones y las notaciones de seguridad en este documento se basan en experiencia y juicio de Sawyer-Tower con referente al equipo de C.P.C. ESTA INFORMACIÓN NO SE DEBE CONSIDERAR QUE INCLUYE TODO O CUBRE TODAS LAS CONTINGENCIAS. Si se requiere de información adicional, los representantes de la Sawyer-Tower deben ser consultados. **No se hace ninguna garantía, expresa o implícita, incluyendo garantías para un propósito mercantil particular, o garantías que se presentan para reparto o uso comercial, con respecto la información, las recomendaciones, las descripciones y a las nociones de seguridad contenidas adjunto.**

Sobre la Tela Gore®

- Este juego de ropa protectora C.P.C. de Sawyer se fabrica de tela notablemente cómoda, durable con tres-capas de Gore® que permite respirar a través de nueve mil millones de poros por pulgada cuadrada.
- La capa externa es un poliester texturizado Oxford que es altamente resistente a rasgaduras y desgaste.
- El capa en el centro es una película fina de PTFE (Teflon®), la membrana de Gore®.
- La capa interna es un poliester suave, cómodo tejido de punto.

Gore® fabric, Gore® membrane, Gore® laminate son marcas registradas de W.L. Gore & Associates, Inc.
Gore-Seam™ tape es una marca registrada de W.L. Gore & Associates, Inc.
Teflon® es una marca registrada de E.I. Du Pont De Nemours & Company

Ansell Healthcare
AUSTRALIA-Level 3, 678 Victoria St.; Richmond, Vic, 3121:
Tel. +61 3 9270 7270 Fax. +61 3 9270 7300
BELGIUM-Blvd. Inernational, 55; 1070 Brussels;
Tel. +32 2 528 74 00 Fax. +32 2 528 74 01
BRAZIL-Av. dos Estados 4530/4576;
Santo Andre-SP-CEP 09220-570; CNPJ 03.496.778/0001-21;
Tel. +55 19 3129 0031 Fax. +55 19 3129 0032
CANADA-105 Lauder St.; Cowansville Quebec J2K 2K8;
tel. +800 363 8340 Fax. +888 267 3551
JAPAN-2-15-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033;
tel. +81 3 5805 3741 Fax. +81 3 5800 6171
MEXICO-Sierra de Zimapán 4-69;
Col. Villas del Sol, C.P. 76047; Querétaro, Qro.;
Tel. +52 442 248 1544 Fax. +52 442 248 3133
UNITED STATES-200 Schulz Dr.; Red Bank, NJ 07701;
Tel. 800 800 0444 Fax. 800 800 0445

SAWYER-TOWER
Una marca de Ansell Poretective Clothing
"Protegiendo al trabajador desde 1831"

Para ordenar o solicitar información de productos:
Ansell Healthcare
200 Schulz Dr. ■ *Red Bank NJ 07701*
Phone: (800) 800-0444 ■ FAX: (800) 800-0445